CSE654 Introduction to Natural Language Processing

Fall 2022

Homework - II

Çağla Şahin

Instructor: Yusuf Sinan Akgül

15 December 2022

In this homework, I am supposed to develop a statistical language model of Turkish that will use n-grams of Turkish syllables.

To accomplish this task, firstly I downloaded the Turkish Wikipedia dump given on task paper. After that, I made some preprocessing on each word for next steps.

Here the list of steps and their implementations;

I stored the file content in wiki_text. content_list is splitted version of wiki text.

```
In [175]: import string
  content_list = list(map(lambda x: x.lower(), content_list))
  test_list = list(map(lambda x: x.lower(), test_list))
All the words are in lowercase form now. (1 - done)
```

On above, all the words converted to lowercase version of them.

Here, Turkish characters are converted to English version of them.

Translation table is used.

```
In [176]: # Create a translation table
    table = str.maketrans("cgiosu", "cgiosu")
    content_list = list(map(lambda x:x.translate(table), content_list))
    test_list = list(map(lambda x:x.translate(table), test_list))
    content_list[:15]

Out[176]: ['cengiz',
    ',
    'han',
    'cengiz',
    ',
    'han',
    'cenghis',
    '',
    'khan']
```

All Turkish characters are converted to English ones (2 - done)

Removing punctuations:

```
In [177]: #defining the function to remove punctuation
          def remove_punctuation(text):
             punctuationfree="".join([i for i in text if i not in string.punctuation])
             return punctuationfree
          #storing the puntuation free text
          content_list = list(map(lambda x:remove_punctuation(x), content_list))
          test_list = list(map(lambda x:remove_punctuation(x), test_list))
          content_list[:30]
'han',
           '\n',
           'cengiz',
           'han',
           'cenghis',
           'khan',
```

Seperating each word into syllables:

To seperate words into syllables, I used a Github repository which is https://github.com/ftkurt/python-syllable.git@master. I divided the data I stored in content_list into two list, as content_list and test_list. After that, splitted them up into syllables. Here the implementation:

```
In [16]: from syllable import Encoder
In [182]: encoder = Encoder(lang="tr", limitby="vocabulary", limit=3000)
          syllables = []
          i = 0
          for item in content list:
               if(item == ' '):
                   syllables.append(item)
               elif(item == '\n'):
                   syllables.append(item)
               else:
                   a = encoder.tokenize(item)
                   list_syllables_of_word = a.split(" ")
                   for syl in list_syllables_of_word:
                       syllables.append(syl)
          syllables_test = []
          i = 0
          for item in test_list:
    if(item == ' '):
                   syllables_test.append(item)
               elif(item == '\n'):
                   syllables_test.append(item)
               else:
                   a = encoder.tokenize(item)
                   list_syllables_of_word_t = a.split(" ")
                   for syl in list_syllables_of_word_t:
                       syllables_test.append(syl)
```

Results:

Syllables are stored in two different lists, syllables and syllables_test.

```
In [184]: print(syllables[:10])
print(syllables_test[:10])

['cen', 'giz', ' ', 'han', '\n', 'cen', 'giz', ' ', 'han', ' ']
[' ', 'bir', ' ', 'gun', ' ', 'e', 'der', ' ', 've', ' ']
```

After all cleaning and splitting on words which I mentioned before as preprocessing, I created n-grams which are required on task.

Creating n-grams

```
In [19]: import pandas as pd
    # natural language processing: n-gram ranking
    import re
    import unicodedata
    import nltk
```

Creating 1-gram

```
In [20]: # to see what i get, let' see top 50
         (pd.Series(nltk.ngrams(syllables, 1)).value_counts())[:50]
395313
                    30848
                    30141
         (la,)
                    25740
         (le,)
                    25023
         (ri,)
         (si,)
                    22506
         (da,)
                    22010
         (de,)
                    21279
         (i,)
                    19377
```

Creating 2-gram

```
In [23]: twogram = pd.Series(nltk.ngrams(syllables, 2)).value_counts()
In [24]: print(twogram.to_dict())

{(' ', ''): 20462, ('', ' '): 17841, (' ', 'i'): 16695, ('da' (' ', 'a'): 14477, ('ve', ' '): 13082, ('de', ' '): 12868, (' 76, ('si', ' '): 9632, ('nin', ' '): 9430, (' ', 'bu'): 9413, 8186, ('le', ' '): 7451, (' ', 'e'): 6775, ('la', 'ri'): 6506 6238, (' ', 'de'): 5791, (' ', 'ge'): 5770, ('ki', ' '): 5655 5376, (' ', 'u'): 5368, ('di', ' '): 5279, ('dan', ' '): 5261
```

Creating 3-gram

Smoothing on n-grams

To apply smoothing, I used G-T smoothing for unigram, add-1 smoothing(Laplace) for bigram and threegram. I also tried g-t smoothing for bigram and threegram first, but it was not efficient, even the process couldn't finish in 5 minutes for those two. Add-1 smoothing worked better for them.

Good turing smoothing didn't give true results at first, because there were many frequency holes in data. Because of that, it was giving zero during calculations and spoiling the results. I handled this problem with using Lineer Regression on frequency set. With my model, I predict the frequencies which are not in the list to use. So that, good turing smoothing worked well for unigram.

For bigram and threegram, Add-1 smoothing worked very well and it was efficient.

To test, I tried some syllables and find out their probabilities on each ngram I created. Here the tests;

I couldn't complete the perplexity calculation test, because I couldn't get why the function I implemented on the code is not working. Still, I had a function at the end of the notebook.